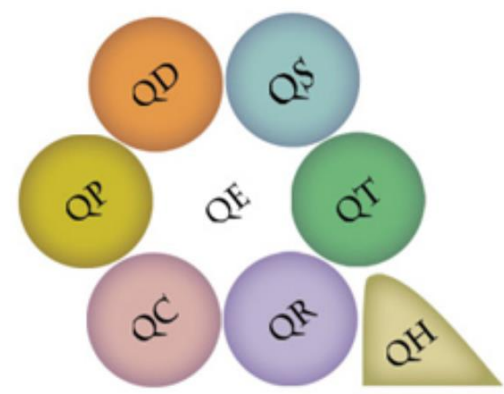# Multilingual resource to disseminate main concepts in Family Medicine and Primary Care
가정 의학과 1 차 의료의 주요 개념을 보급하기위한 다국어 자료

Marc Jamoulle [1], Jong-Myon Bae[2], Miguel Pizzanelli[3], Patrick Ouvrard[4], Julien Grosjean[5], Stefan Darmoni[6]

1 MD. PhD. Dep Gen Pract. University of Liege, Belgium, WONCA International Classification Committee member.
2 MD. PhD. Department of Preventive Medicine, Jeju National University, Jeju-si, South Korea.
3 MD, Mph. Department of Family Practice. University of Montevideo (UDELAR), Uruguay
4 MD. Société de Formation et Thérapeutique Générale (SFTG), Paris, France
5 Ing, PhD. Département d'Information et d'Informatique Médicale (D2IM), University of Rouen, France
6 MD, PhD. Département d'Information et d'Informatique Médicale (D2IM), University of Rouen, France.

contact ; marc.jamoulle@gmail.com

www.wonca2018.org
SEOUL
22nd WONCA WORLD CONFERENCE
OCTOBER 17-21, 2018 SEOUL, KOREA
Primary Care in the Future: Professional Excellence
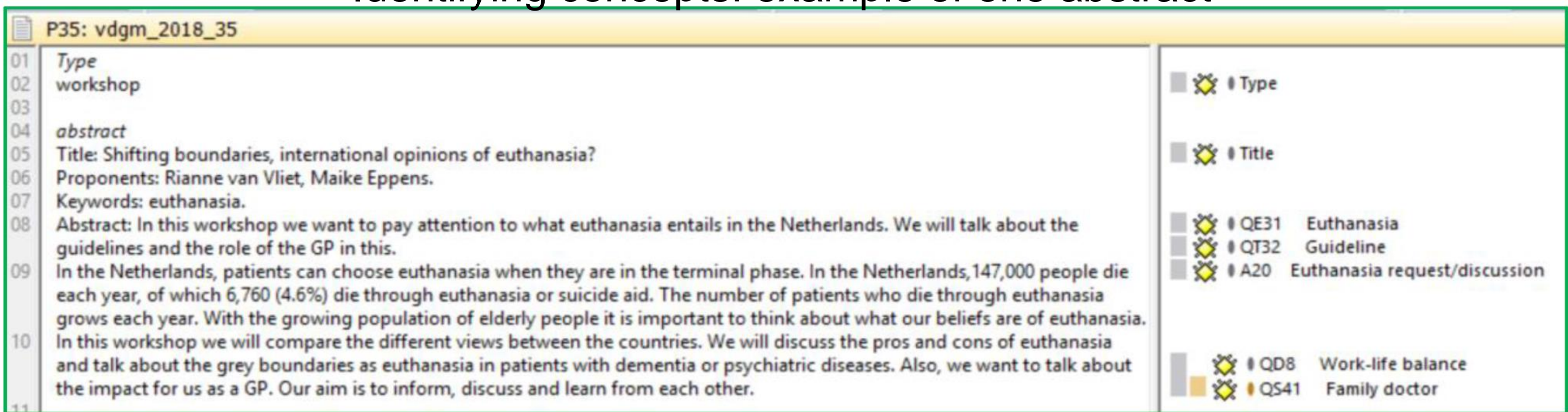
Conflicts of interest : none

Background:

Knowledge Management (KM) in General practice/ Family Medicine (GP/FM) and Primary Health Care (PHC)
- High complexity by intertwined human and technical approaches
- Content not harmonized. No uniform table of content for both disciplines
- Classification system available only for clinical purposes (International Classification of Primary Care – ICPC-2)
- No existing contextual features classification

Methods : STEP 1

Identifying main non clinical (contextual) concepts in the work of GPs

By qualitative analysis of 2,600 abstracts

Identifying concepts: example of one abstract

P35: vdgm_2018_35
01 Type
02 workshop
03
04 abstract
05 Title: Shifting boundaries, international opinions of euthanasia?
06 Proponents: Rianne van Vliet, Maike Eppens.
07 Keywords: euthanasia.
08 Abstract: In this workshop we want to pay attention to what euthanasia entails in the Netherlands. We will talk about the guidelines and the role of the GP in this.
09 In the Netherlands, patients can choose euthanasia when they are in the terminal phase. In the Netherlands,147,000 people die each year, of which 6,760 (4.6%) die through euthanasia or suicide aid. The number of patients who die through euthanasia grows each year. With the growing population of elderly people it is important to think about what our beliefs are of euthanasia.
10 In this workshop we will compare the different views between the countries. We will discuss the pros and cons of euthanasia and talk about the grey boundaries as euthanasia in patients with dementia or psychiatric diseases. Also, we want to talk about the impact for us as a GP. Our aim is to inform, discuss and learn from each other.

Type
Title
QE31 Euthanasia
QT32 Guideline
A20 Euthanasia request/discussion
QD8 Work-life balance
Q541 Family doctor

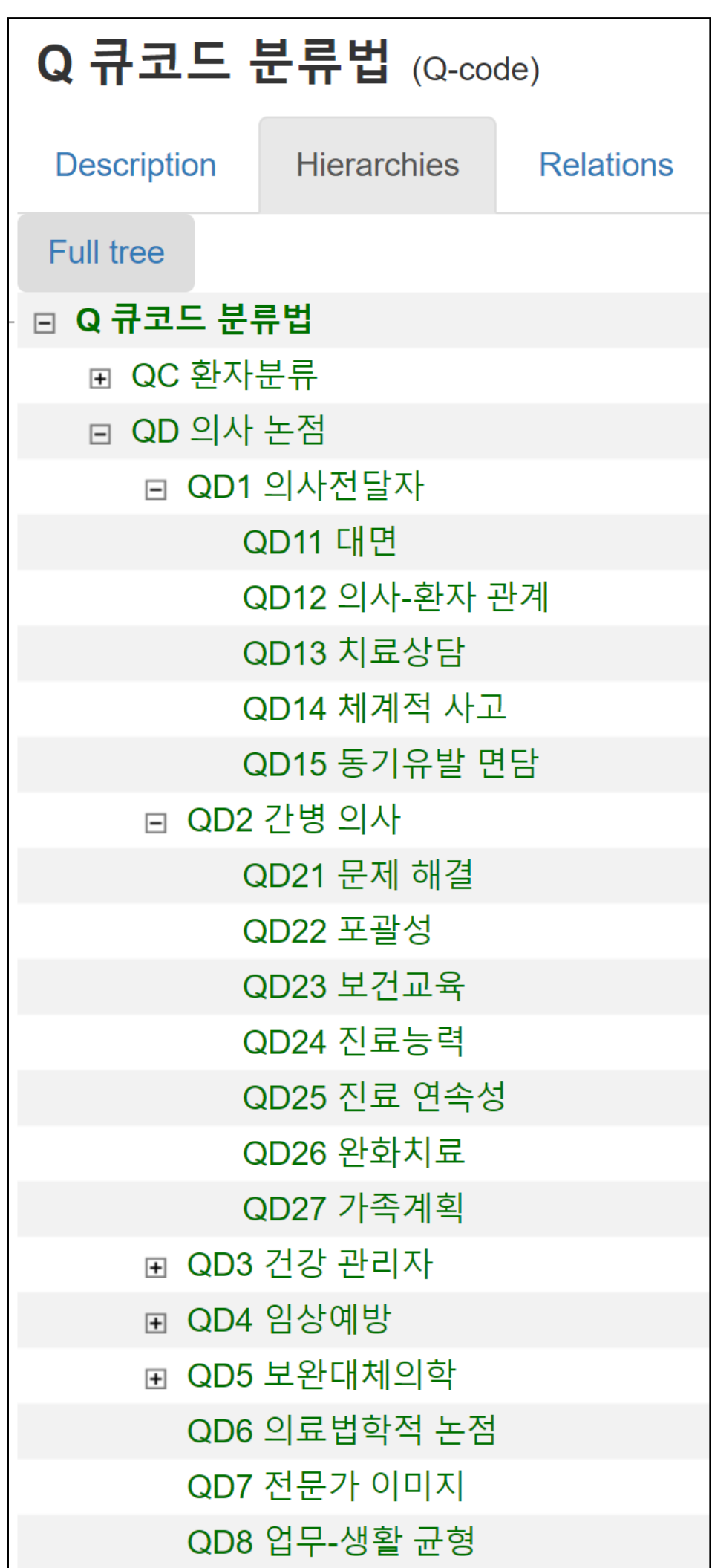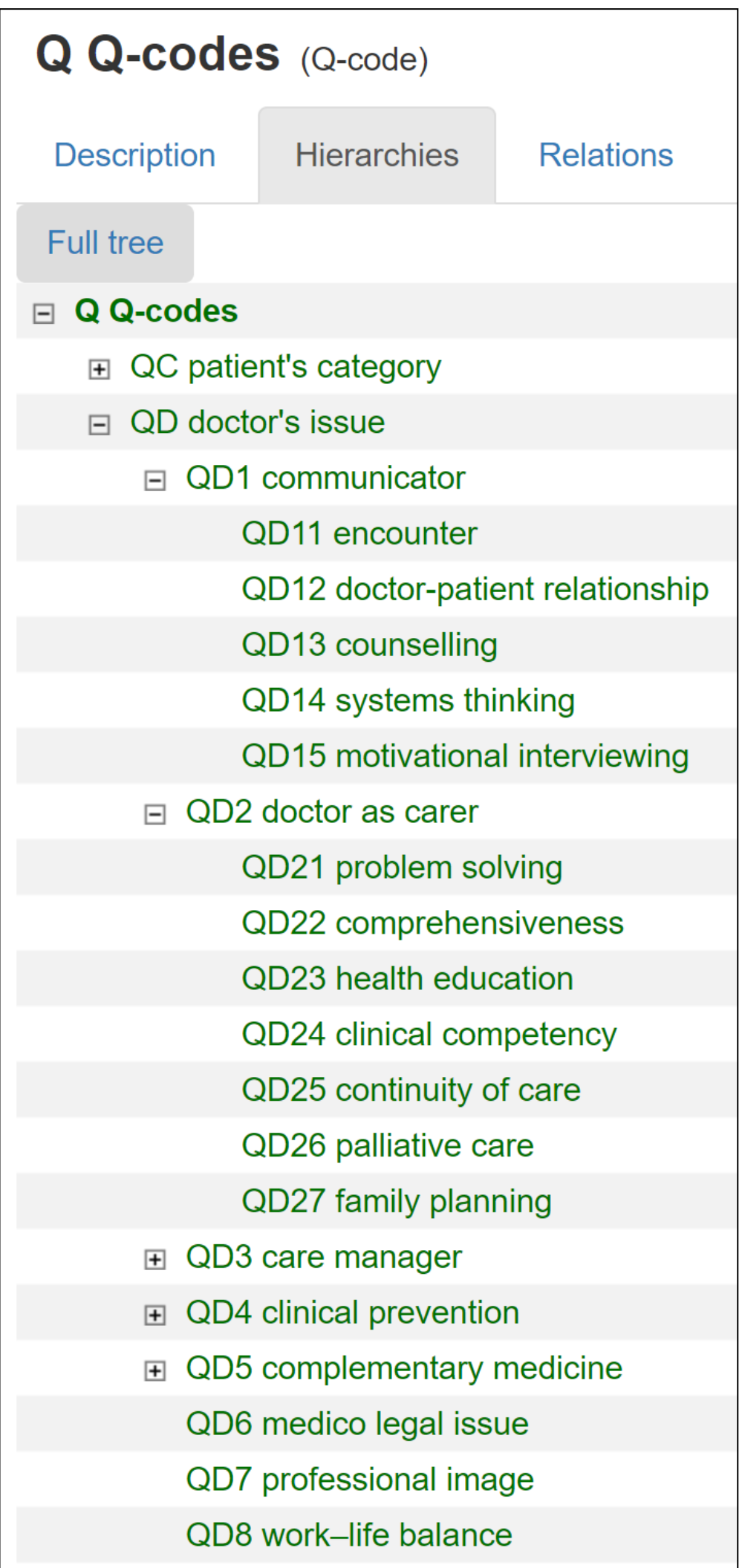Vasco de Gama congress 2018 Abstract Software Atlas-ti. (Data Marc Jamoulle)

Methods : STEP 2

Creation of a set of 182 concepts, called Q-Codes, distributed in a hierarchy

Each concept is studied and presented in detail in an online record

Each concept is linked to other terminologies

Each concept allow an automatic search on PubMed

Q Q-codes (Q-code)

Description | Hierarchies | Relations

Full tree

Q Q-codes
- QC patient's category
- QD doctor's issue
  - QD1 communicator
    - QD11 encounter
    - QD12 doctor-patient relationship
    - QD13 counselling
    - QD14 systems thinking
    - QD15 motivational interviewing
  - QD2 doctor as carer
    - QD21 problem solving
    - QD22 comprehensiveness
    - QD23 health education
    - QD24 clinical competency
    - QD25 continuity of care
    - QD26 palliative care
    - QD27 family planning
  - QD3 care manager
  - QD4 clinical prevention
  - QD5 complementary medicine
  - QD6 medico legal issue
  - QD7 professional image
  - QD8 work–life balance

Multilingual & hierarchical distribution

In an online database

Free access

Ready for semantic web technologies

Web Ontology Language (OWL)

Each concept has a selected bibliography and is linked to MeSH

Q 큐코드 분류법 (Q-code)

Description | Hierarchies | Relations

Full tree

Q 큐코드 분류법
- QC 환자분류
- QD 의사 논점
  - QD1 의사전달자
    - QD11 대면
    - QD12 의사-환자 관계
    - QD13 치료상담
    - QD14 체계적 사고
    - QD15 동기유발 면담
  - QD2 간병 의사
    - QD21 문제 해결
    - QD22 포괄성
    - QD23 보건교육
    - QD24 진료능력
    - QD25 진료 연속성
    - QD26 완화치료
    - QD27 가족계획
  - QD3 건강 관리자
  - QD4 임상예방
  - QD5 보완대체의학
  - QD6 의료법학적 논점
  - QD7 전문가 이미지
  - QD8 업무-생활 균형

Methods : step 3

https://www.hetop.eu/hetop/3CGP

ICPC-2 and Q-Codes are edited online in Web Ontology Language (OWL) and several human languages

3CGP HeTOP page direct access in: English – Español – Ελληνικά – Français – ქართული – Italiano – 한국어 – Nederlands – Português – tiếng Việt – Türk – Українська

Welcome to the Q-Codes & ICPC-2 repository at Rouen University Hospital, France

HeTOP is a multiterminological and interlingual server of the Department of Information and Informatics (D2IM) of the Rouen University Hospital
Core Content Classification of General Practice/Family Medicine (3CGP) is a mix of the International Classification of Primary Care (ICPC-2) and Q-Codes, a new contextual classification in General Practice / Family Medicine (GP/FM) and Primary Health Care (PHC)
ICPC-2, belonging to WONCA, is intended to retrieve frequent health problems encountered in Family Medicine and PHC
Q-Codes are intended for indexing Family medicine related documentation jointly with the International Classification of Primary Care (ICPC). Both form the Core Content Classification in General Practice/ Family Medicine (3CGP)
To search ICPC-2 (22 languages) type an ICPC-2 code like A87 or a health term like pneumonia or an acronym like URTI.
To search ICPC-2 process codes, look between -30 and -69, don't forget the dash (-)
To search into Q-Codes, type a term, an acronym or a Q-Code into the search box: i.e. QD, sdm, QP51, continuity of care
More information on Q-Codes http://3CGP.docpatient.net and ICPC: www.ph3c.org. The pages on 3CGP are prepared in such a way you will understand how use 3CGP (ICPC + Q-Code), share your experiences and thoughts and make comments for further development of Q-Codes.
More information about the potentialities of the HeTOP server and the numerous terminologies and mappings available; see here Exploring HeTOP and ICPC-2 on HeTOP.

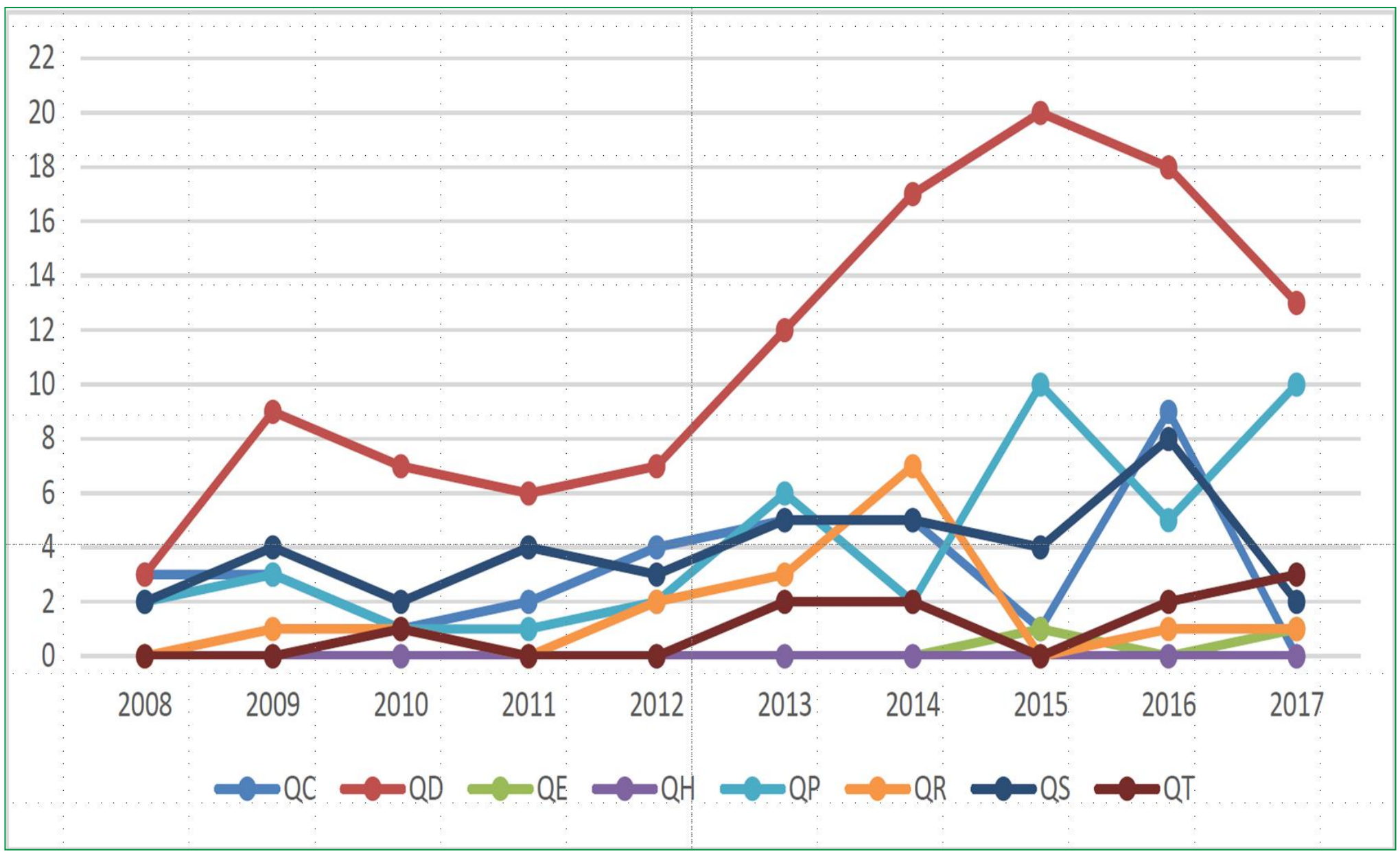## Results

Automatic bibliographic searches

Ex: automatic search strategy on PubMed for QD324 incidentaloma retrieves 16,563 results on Sept 11, 2018
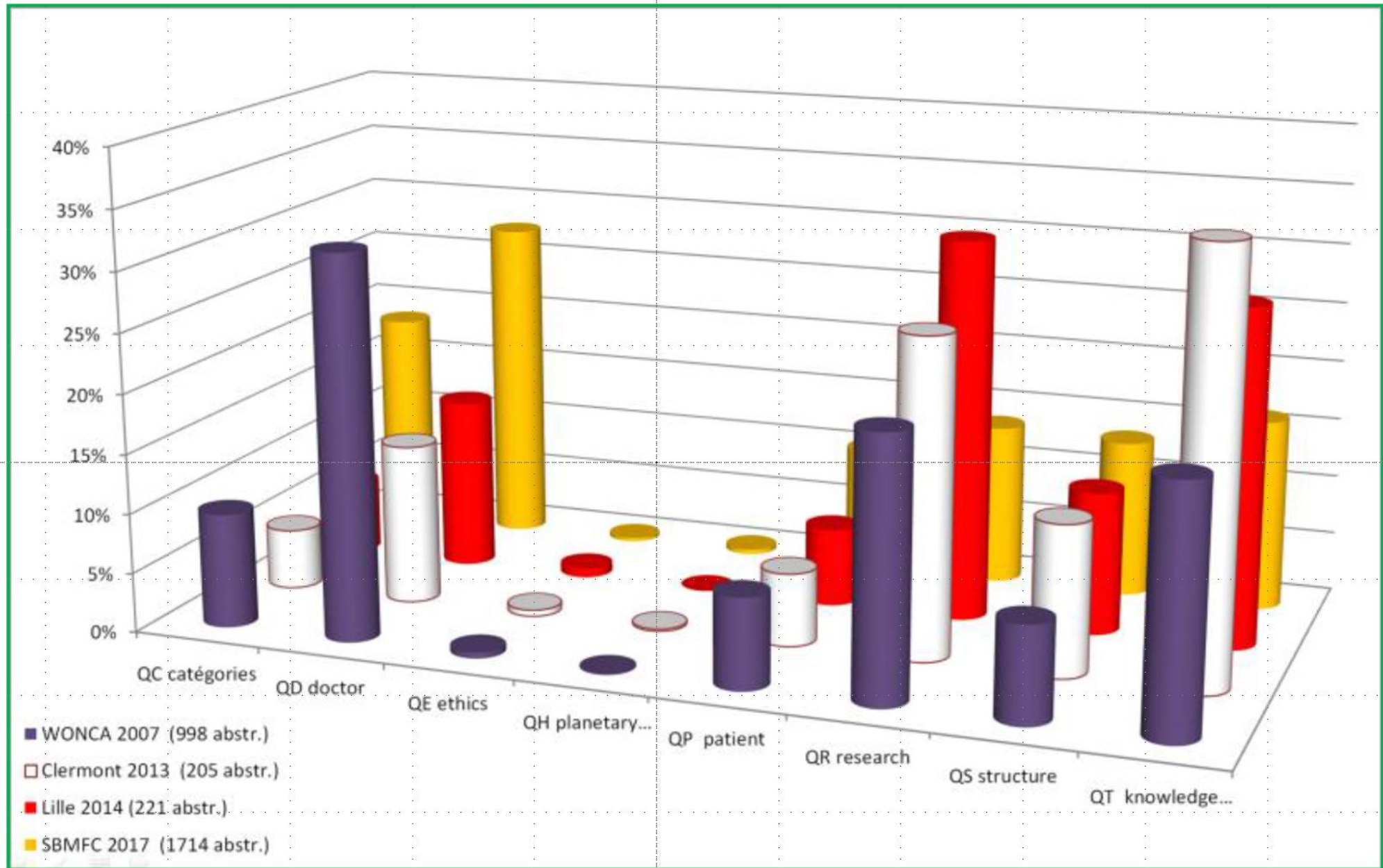
((("incidental discovery"[TW] OR "discovery, incidental"[TW] OR "discoveries, incidental"[TW] OR "incidentalomas"[TW] OR "finding, incidental"[TW] OR "incidental discoveries"[TW] OR "incidental findings"[TW] OR "incidental finding"[TW] OR "findings, incidental"[TW] OR "incidentaloma"[TW])))

Master thesis indexing

QC QD QE QH QP QR QS QT

The interest of Portuguese students for the patient issues (QP) is growing from 2008 to 2017
Data : courtesy of Ariana de Oliveira Tavares, Coimbra University, Portugal

Congresses indexing

QC catégories QD doctor QE ethics QH planetary... QP patient QR research QS structure QT knowledge...

WONCA 2007 (998 abstr.)
Clermont 2013 (205 abstr.)
Lille 2014 (221 abstr.)
SBMFC 2017 (1714 abstr.)

GPs don't discuss ethics very much nor environmental issues
Four GPs congresses (Europe – France – Brazil) between 2007 And 2017. Data Marc Jamoulle

Free access, bibliography & user guide; see http://3cgp.docpatient.net